

CIRCULAR N° 027/2014

Santiago, 11 de septiembre de 2014

A : SEÑORES ASOCIADOS
SEÑORES EXPORTADORES DE CEREZAS

DE : ASOCIACIÓN DE EXPORTADORES DE FRUTAS DE CHILE, A.G.

REF. : PROGRAMA DE MONITOREO Y CONTROL DE PLAGAS EN CEREZOS

De nuestra consideración:

El Comité de Cerezas de Asoex, con el objeto de minimizar los riesgos de plagas cuarentenarias en cerezas de exportación, ha desarrollado un programa de monitoreo de plagas en las plantas embaladoras de cerezas, que implementará FDF de acuerdo al Protocolo adjunto (**anexo 1**), para lo cual se ha abierto un registro de plantas en la portada de la página web de Asoex (www.asoex.cl), consultas diríjelas a Claudia Carreras (ccarreras@asoex.cl).

Complementariamente, Asoex ha difundido en circular N° 024 del pasado 22 de agosto (**anexo 2**), un programa de control de plagas en cerezos para respaldar las acciones del SAG, quienes solicitarán dicho programa al momento de la inspección fitosanitaria.

Se hace hincapié que las empresas que no presenten el programa de control no serán inspeccionados por el SAG.

Saludamos atentamente a usted,

ASOCIACIÓN DE EXPORTADORES DE FRUTAS DE CHILE, A. G.


Jimena López A.
Jefe Depto. Frutas y Hortalizas


Miguel Canala-Echeverría V.
Gerente General

MCE/JLA/jtd

Adj.: Lo citado



PROTOCOLO

PROGRAMA DE MONITOREO DE POLILLAS EN CEREZAS DE EXPORTACIÓN.

Septiembre 2014.

Índice

I.- Objetivo	3
II: Metodología.....	3
1.- REGISTROS E INSCRIPCIÓN CENTROS DE EMBALAJE Y PRODUCTORES.	3
2.- CAPACITACIÓN AL PERSONAL DE CONTROL DE CALIDAD.	4
3.- REVISION DE CUADERNOS DE CAMPO.....	4
4.- SUPERVISION AL MONITOREO DE FRUTA EN LA RECEPCION DE FRUTA EN CENTRAL FRUTICOLA.	5
4.1 Actividad del personal de control de calidad.....	5
4.2 .- Actividades del personal de FDF	5
5.- ANÁLISIS DE LA INFORMACION Y RECOMENDACIONES	6
6.- PROTOCOLOS DE TRABAJO	6
ANEXO 1 Protocolo de análisis de cuadernos de campo.....	7
ANEXO 2. Protocolo de muestreo y análisis de cerezas en recepción.....	8
ANEXO 3 .Protocolo de muestreo de cerezas en línea de selección o producto terminado, complementario a la recepción.....	11



I.- Objetivo.

Contribuir a que la industria de las cerezas de exportación, minimice los riesgos de plagas cuarentenarias que puedan alterar las condiciones de ingresos a los mercados de destino.

II.- Metodología.

Se desarrollará un programa de monitoreo a nivel de Centros de Embalaje, destinado a detectar presencia de polillas en cerezas, que comprende las siguientes actividades:

- 1.- Registro e inscripción de Centros de embalaje y productores.
- 2.-Capacitación a personal de Control de Calidad de recepción y línea en los Centros de embalaje, para la detección de síntomas y daños de polillas en frutos de cerezos.
- 3.- Revisión de Cuadernos de Campo para analizar las aplicaciones y períodos de cobertura, verificando la segregación de lotes de productores que no cumplan con el Programa Fitosanitario.
- 4.- Supervisión al monitoreo de fruta en recepción de cerezas para procesos en las Centrales frutícolas.
- 5.- Análisis de la información y recomendaciones.

Cada actividad se explica a continuación

1.- Registro e inscripción centros de embalaje y productores.

Los Centros de embalaje deberán inscribir tanto al Centro (s) como a los huertos de sus productores, según se señala:

- 1.1 Las Inscripciones deberán efectuarse en la página Web de ASOEX. Registro a cargo de Claudia Carreras (ccarreras@asoex.cl). Se utilizará un formulario especialmente desarrollado por ASOEX que se encuentra disponible en su sitio web.
- 1.2 En el mismo formulario, los Centros de embalaje deberán inscribir a las personas de control de Calidad a capacitar de cada Centro
- 1.3 Las inscripciones se deben efectuar hasta el **10 de octubre**.
- 1.4 ASOEX hará llegar a FDF la lista completa de Centros de Embalajes inscritos por Región detallando: Empresa exportadora, nombre del Centro, dirección, comuna, horario de recepción de cerezas, encargado de cada Centro y persona(s) de contacto.
- 1.5 Cada Centro de Embalaje inscrito debe enviar a ASOEX, el listado completo de sus productores de Cerezas, nombre de huerto, variedad(es) y fechas estimadas de cosecha.
- 1.6 ASOEX enviará copia de este listado a FDF (Sr. David Castro - dcastro@fdf.cl).



2.- Capacitación al personal de control de calidad.

FDF capacitará a personal de Control de Calidad de recepción, línea de embalaje y producto terminado de cada Centro de Embalaje inscrito, en la detección de síntomas de daños y eventuales estados inmaduros de polilla en frutos de cerezos.

Se dictarán cinco (5) cursos o talleres de capacitación que abordarán los siguientes temas:

- 2.1 Método de muestreo
- 2.2 Reconocimiento de larvas de polillas y
- 2.3 Detección de síntomas del daño de polillas sobre la fruta.

Las capacitaciones efectuarán en las siguientes Regiones

Región	Cantidad y lugar	Fechas propuestas
O'Higgins	Dos: Rancagua y San Fernando	21 de octubre: 9:00 a 11:00 y de 14:00 a 16:00 hrs
Metropolitana	Uno en Buin /Paine	20 de octubre: 9:00 a 11: 00 hrs
Maule	Dos : Curicó y Teno	23 de octubre: 9:00 a 11:00 y de 14:00 a 16:00 hrs

3.- Revisión de Cuadernos de campo.

Los Cuadernos de campo (una copia de ellos) deben ser centralizados en cada Central de Embalaje. El personal técnico o de Control de Calidad deberá revisarlos según Protocolo de trabajo adjunto como Anexo 1: Protocolo de análisis de cuadernos de campo.

Una copia de cada Cuaderno de campo debe ser enviada a FDF **antes de inicio de cosecha** a: (Srta. Carolina Yañez - cyanez@fdf.cl). FDF procederá a:

Revisar que se hayan efectuado las aplicaciones de productos con acción sobre polillas y que el respectivo huerto haya estado permanentemente protegido.

En caso que algún huerto o cuartel o variedad no cumpla con las aplicación de productos contra polillas o posean ventanas no cubiertas, FDF avisará de inmediato por escrito a la empresa exportadora, informando el nombre del huerto, productor, variedad y causal del aviso.



4.- Monitoreo de fruta en la recepción en central frutícola.

4.1 Actividad del personal de Control de calidad

Durante la recepción de cerezas, las personas de Control de Calidad en la recepción, previamente capacitadas, buscarán posibles daños de polillas en las mismas muestras que toman en forma rutinaria. Para esta revisión se adjunta protocolo de trabajo ANEXO 2 Protocolo de muestreo y análisis de cerezas en recepción

Durante el proceso de embalaje, personal de control de calidad de línea o producto terminado, según determine cada centro de embalaje o packing, deberá tomar una muestra de cerezas para determinar posibles daños de polillas. Para esta revisión se adjunta protocolo de trabajo ANEXO 3 Protocolo de muestreo de cerezas en línea de selección o producto terminado, complementario a la recepción.

4.2 Actividades del personal de FDF

Desde inicios de noviembre (semana 45) a la primera semana de enero, aproximadamente, FDF visitará los Centros de Embalaje inscritos. Cada Centro se visitará a lo menos dos veces por temporada.

La visita será coordinada telefónicamente el día antes entre FDF (Srta. Carolina Yáñez) y la Central de Embalaje, donde se verificará el horario de recepción de cerezas del día de visita y el nombre de las personas de Control de Calidad en recepción que estarán laborando.

Una vez coordinada la visita será confirmada por FDF mediante un e-mail que será enviado por la Srta. Carolina Yáñez, e-mail (cyañez@fdf.cl)

Durante la visita, la actividad se centrará en los siguientes aspectos:

- Se verificará durante recepción y análisis de cerezas, que se estén aplicando correctamente los criterios establecidos en la capacitación.
- Se corregirá cualquier anomalía.
- Se dará apoyo técnico al personal de Control de Calidad en cuanto a los criterios de búsqueda e identificación de posibles polillas encontradas.
- El resultado de la visita será informado por escrito por FDF indicando el nombre del Centro de Embalaje, fecha de la visita, personas de Control de Calidad participantes, persona de FDF que visitó y recomendaciones.

4.3.-Detección de insectos sospechosos.

Cuando Control de Calidad detecte insectos sospechosos de alguna especie de polilla, deberá avisar de inmediato por escrito a FDF mediante e-mail (cyañez@fdf.cl)

Los detalles se entregan en los protocolos respectivos (Anexo 2 y Anexo 3)

FDF analizará la muestra para identificar la especie. Los resultados positivos, FDF los informará a ASOEX (cbarriga@fdf.cl, earaya@asoex.cl y jlopez@asoex.cl).

5.- Análisis de la información y recomendaciones

FDF generará informes en planillas (Excel) que serán enviados a cada responsable del Centro de Embalaje con copia al Coordinador del Comité de Cerezas. Al coordinador del Comité se le enviará además una planilla compilada que contenga los resultados de las actividades:

5.1.- Revisión de Cuadernos de Campo. Se informarán aquellos Cuadernos donde se encuentren irregularidades, entendiendo como tal:

- No uso de productos contra polillas.
- Período de cobertura de productos para polillas no cubiertos.

5.2.- Resultados de los monitoreos efectuados a la fruta en la recepción, en caso de detecciones de polillas. Identificando: productor, región y provincia e identificando estados larvarios vivos o muertos.

5.3.- Recomendaciones sobre la información de los Cuadernos de Campo, cobertura de productos y monitoreo en Centros de Embalaje.

6.- Protocolos de trabajo

En esta sección se adjuntan los documentos técnicos de trabajo para implementar el programa a nivel de Centro de embalaje o packing:

- ANEXO 1: Protocolo de análisis de cuadernos de campo
- ANEXO 2.- Protocolo de muestreo y análisis de cerezas en recepción
- ANEXO 3.- Protocolo de muestreo de cerezas en línea de selección o producto terminado, complementario a la recepción.

ANEXO 1: Protocolo de análisis de cuadernos de campo

Comité de cerezas ASOEX	Programa privado de monitoreo de polillas en cerezas	
Fecha: 12 septiembre 2014 Versión 1.1	Protocolo de análisis de cuadernos de campo	Emitido por David Castro FDF

1.-Objetivo:

Revisar los Cuadernos de campo de cada huerto proveedor de cerezas, para verificar que a nivel predial se hayan aplicado productos con efecto contra polillas y que se cumpla con los períodos de cobertura.

2.-Materiales.

Cuadernos de campo de cada productor

3.-Método Análisis de cuaderno

Una persona designada en cada empresa o centro de embalaje, debe solicitar a cada predio proveedor de cerezas que envíe antes de cosecha una copia del cuaderno de campo, en específico las hojas que se relacionan con la aplicación de plaguicidas.

Inmediatamente antes de cosecha se debe revisar el registro para cada aplicación efectuada al cultivo e identificar los siguientes aspectos:

1.- Que se hayan aplicado productos contra polillas. El listado de productos autorizados se encuentra en página web del SAG www.sag.cl.

Se puede aplicar otros productos contra polillas que no estén en la lista SAG, pero en este caso debe demostrar que éste tiene efecto sobre polillas, así como también el periodo de efecto residual:

- A través de un documento del fabricante del producto, o
- Acompañar el Programa Fitosanitario o recomendación de la exportadora o asesor, indicando además el período de cobertura.

2.- Que los períodos de cobertura correspondan a los períodos de protección. Es decir no deben existir ventanas sin aplicación.

Si las aplicaciones no poseen periodo de cobertura, con una tolerancia de dos días, avisar a Jefe de Packing. Si no se cumple, el huerto deberá ser segregado para cambiar a mercado menos restrictivo.

4.- Registro de la información

Cada planta debe tener una planilla Excel que contenga: Productor, Fecha, Variedad, Nombre del control de calidad o técnico revisor y registro del cumplimiento o no cumplimiento.

4.- Se debe enviar copia del cuaderno de campo a FDF antes de cosecha (Carolina Yañez: 81496189, cyanez@fdf.cl).



ANEXO 2.- Protocolo de muestreo y análisis de cerezas en recepción

Comité de cerezas ASOEX	Programa privado de monitoreo de polillas en cerezas	
Fecha: 12 septiembre 2014 Versión 1.1	Protocolo de muestreo y análisis en recepción de cerezas	Emitido por David Castro FDF

Objetivo:

Revisar cerezas en recepción de los centros de embalaje o packing para verificar ausencia de frutas larvadas con polillas. En caso de detecciones, dar aviso para una eventual segregación de lote. Para ello se efectuarán las siguientes actividades:

1. Tomar una muestra representativa, según se señala en este Protocolo
- 2.- Revisar la fruta para analizar la presencia de fruta larvada o daños de polilla
- 3.- Registrar y guardar adecuadamente las muestras de fruta larvada

Materiales.

Lupa 35 X
Frascos o potes herméticos con tapa
Bandejas .

Método

El muestreo (huerto/variedad) se efectuará en recepción de las cerezas. Un huerto puede tener una o más variedades. La cosecha de cada variedad se entrega normalmente en dos o más días distintos, dependiendo de la superficie del predio y de su programación de cosecha.

En cualquier caso la cantidad de muestra total de fruta a tomar en la temporada debe ser de 600 frutos por huerto/variedad. Estos pueden estar distribuidos en una porción en cada entrega que haga ese huerto/variedad. Por ejemplo si se estima o se conoce que el huerto va a entregar en cinco ocasiones para una variedad, entonces la muestra de 600 frutos debe dividirse en las cinco ocasiones, lo que correspondería a 120 frutos por cada recepción.

No es una muestra adicional. Esta fruta es la misma que será utilizada en los análisis de calidad de recepción de rutina.

Solo habrá una muestra adicional si el productor en la temporada no alcanza a entregar todos los lotes estimados, en cuyo caso en el último muestreo debería tomar la fruta que falte para completar los 600 frutos totales.



El método de muestreo a utilizar (de qué cajas tomar la muestra, cantidad de fruta por caja etc) es el mismo que la planta utiliza rutinariamente. No debe ser modificado.

El siguiente diagrama ilustra el criterio para dividir la cantidad de muestra, con algunos ejemplos para la toma de muestra por huerto/variedad, en función a las veces que enviará fruta a la planta.

Todo productor debe ser muestreado, tantas veces envíe fruta a la planta de proceso, para asegurarse que en total de sus entregas se tome una muestra mínima de 600 frutos. Lo anterior no es una muestra adicional a lo cotidiano durante la recepción.

EJEMPLO 1: Productor envía una variedad en cuatro entregas a la planta

PRODUCTOR	LOTE	MUESTRA
PRODUCTOR B	LOTE 1 LAPINS/B	150 FRUTOS
	LOTE 2 LAPINS/B	150 FRUTOS
	LOTE 3 LAPINS/B	150 FRUTOS
	LOTE 4 LAPINS/B	150 FRUTOS

EJEMPLO 2: Productor envía una variedad en tres entregas a la planta

PRODUCTOR	LOTE	MUESTRA
PRODUCTOR A	LOTE 1 LAPINS/A	200 FRUTOS
	LOTE 2 LAPINS/A	200 FRUTOS
	LOTE 3 LAPINS/A	200 FRUTOS

EJEMPLO 3 Productor envía dos variedades en dos entregas a la planta

PRODUCTOR	DIA/PROCESO	LOTE	MUESTRA
PRODUCTOR B		LOTE 1 LAPINS/B	300 FRUTOS
		LOTE 2 SANTINA/B	300 FRUTOS
		LOTE 1 LAPINS/B	300 FRUTOS
		LOTE 2 SANTINA/B	300 FRUTOS



2.- Análisis de fruta

El análisis es visual, fruto por fruto, examinándolos en busca de perforaciones o daños en la fruta o larvas.

La revisión de la fruta se debe efectuar en forma simultánea con la inspección habitual en recepción donde se buscan otros defectos en la fruta, pero antes de cualquier ensayo destructivo, como sería el caso de medición de grados Brix u otro

Durante la capacitación que efectuará FDF se entregará una carpeta con información gráfica sobre diferentes larvas de polillas y sintomatología de daño como guía para el análisis de la fruta.

3.- Registro de la información sobre detecciones de fruta con larvas.

Cada Centro de embalaje o packing debe tener una planilla Excel que contenga: Productor, Lote, Fecha, Variedad, Nombre del control de calidad revisor, y registro de la detección.

3.- Acciones en caso de detecciones de fruta larvada

En caso de detección de fruta larvada:

1.- Guardar la muestra en un frasco o pote de vidrio o plástico, limpio y tapado. Rotular la muestra con nombre de productor, fecha y hora de detección, nombre de la persona que encontró esta muestra. Si es más de una muestra, se deben guardar en envases separados. Siempre conservar la muestra refrigerada entre 3 y 5°C

2.- Avisar de inmediato a Jefe de línea y Jefe de Control de Calidad

3.- El Jefe de control de calidad debe dar aviso escrito a Jefe de packing quien debe tomar las medidas correspondientes que la Empresa haya establecido. Se recomienda que la fruta sea segregada para mercados alternativos.

4.- Avisar a FDF (Carolina Yañez: 81496189, cyanez@fdf.cl) para el retiro de la muestra.

FDF debe realizar el retiro de la muestra en un período de 24 horas

5.- La muestra será analizada por FDF para determinar la especie de polilla.



ANEXO 3.- Protocolo de muestreo de cerezas en línea de selección o producto terminado, complementario a la recepción.

Fecha: 12 septiembre 2014 Versión 1.1	Protocolo de muestreo y análisis de cerezas en línea de selección o producto terminado	Emitido por David Castro FDF
--	---	---

Objetivo:

Revisar cerezas durante el proceso de embalaje a fin de verificar que se encuentre libre de estados larvados de polilla. Se implementarán las siguientes actividades:

1. Tomar una muestra representativa, según se señala en este Protocolo.
- 2.- Revisar la fruta para analizar la presencia de fruta larvada o daños de polilla

Materiales.

Lupa 35X
Frascos o potes herméticos con tapa

Método

1.- Muestreo

Tomar 50 frutos aleatoriamente durante el proceso de embalaje, a la salida de la cinta o mesa de selección.

2.- Análisis de fruta

Colocar los frutos sobre una bandeja blanca y examinarlos en busca de perforaciones o daños en la fruta o larvas. La inspección se debe efectuar de la forma en que se indicó en el curso de capacitación que dictó FDF

3.- Registro de la información

Cada Centro de embalaje o packing debe tener una planilla Excel que indique: Productor, Lote, Fecha, Variedad, Nombre del control de calidad revisor, y registro de la detección

4.- Acciones en caso de detecciones de fruta larvada

En caso de detección de fruta larvada, tomar las siguientes medidas:

- 1.- Guardar la muestra en un frasco o pote de vidrio o plástico, limpio y tapado. Rotular la muestra con nombre de productor, fecha y hora de detección, nombre de la persona que encontró esta muestra. Si es más de una muestra, se deben guardar en envases separados. Siempre conservar la muestra refrigerada entre 3 y 5°C



2.- Avisar de inmediato a Jefe de línea y Jefe de Control de Calidad.

3.- El Jefe de control de calidad debe dar aviso escrito a Jefe de packing quien debe tomar las medidas que la Empresa haya establecido. Se recomienda que la fruta sea segregada para mercados alternativos.

4.- Avisar a FDF (Carolina Yañez: 81496189, cyanez@fdf.cl) para el retiro de la muestra.

5.- La muestra será analizada por FDF para determinar la especie de polilla.

CIRCULAR N° 024/2014

IMPORTANTE

Santiago, 22 de Agosto de 2014.

A : SEÑORES ASOCIADOS
SEÑORES EXPORTADORES DE CEREZAS

DE : ASOCIACION DE EXPORTADORES DE FRUTAS DE CHILE, A.G.

REF. : PROGRAMA DE CONTROL DE PLAGAS EN CEREZOS.

Señores Exportadores:

Con el objetivo de cumplir y apoyar lo planteado por el Servicio Agrícola y Ganadero, (SAG) en nota adjunta, respecto de la necesidad de mantener un adecuado nivel de fitosanidad en los huertos de cerezas cuyas producciones serán destinadas a los mercados externos, estamos adjuntando programa de control que ha sido elaborado por parte de nuestro asesor Sr. Roberto H. González.

Deseamos hacer hincapié en la necesidad que la industria respalde los objetivos señalados por el SAG y en consecuencia implemente el programa fitosanitario recomendado en esta especie, el que será verificado y solicitado por personal del SAG en las plantas al momento de la respectiva inspección fitosanitaria. Las empresas que no presenten el Programa de Control, no podrán ser inspeccionados por el SAG.

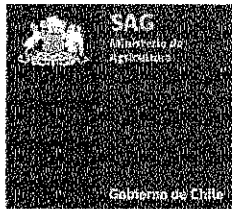
Saludamos atentamente a ustedes,

ASOCIACION DE EXPORTADORES DE FRUTAS DE CHILE, A.G.


JIMENA LOPEZ A.
JEFE DEPTO. FRUTAS Y HORTALIZAS


MIGUEL CANALA-ECHEVERRIA V.
GERENTE GENERAL

JLA/jsl
Adj.: Lo indicado



CARTA N° 4947/2014

SANTIAGO, 22/08/2014

**SEÑOR
MIGUEL CANALA ECHEVERRIA
GERENTE GENERAL
ASOEX
CRUZ DEL SUR 133 2° PISO,**

Como es de su conocimiento, la exportación de cerezas es de gran importancia para la industria frutícola nacional.

Por este motivo, consideramos de alta importancia el mantener una adecuada fitosanidad de esta especie, evitando con ello rechazos tanto en origen como en países de destino, permitiendo de este modo mantener los mercados existentes, así como también respaldar las negociaciones tendientes a disminuir los requisitos fitosanitarios en futuras negociaciones tanto con nuevos países de destino como con países para lo cuales ya existen requisitos establecidos.

Por consiguiente, consideramos importante que el sector productor-exportador implemente un adecuado programa de manejo fitosanitario en huertos de dicha especie, para lo cual sería relevante contar por parte de su Asociación de una directriz clara en este sentido hacia sus asociados y la industria en general. Dado lo anterior, solicitamos comunicar al sector la conveniencia de cumplir las recomendaciones de manejo fitosanitario que vuestra entidad pudiera sugerir.

Por nuestra parte y para colaborar en este programa, quisiéramos señalar que SAG durante la realización de la inspección fitosanitaria de exportación o en los muestreos del Programa SAG/USDA, comenzará a solicitar la presentación de los programas fitosanitarios aplicados en huertos para el control de plagas.

Estamos ciertos que un trabajo conjunto entre ambas entidades nos permitirá alcanzar las metas propuestas y estamos a su disposición en caso de cualquier consulta.

Saluda atentamente a usted,

**RODRIGO ASTETE ROCHA
JEFE (TYP) DIVISIÓN PROTECCIÓN AGRÍCOLA Y
FORESTAL**

RAM/GOA/CMS

**CEREZO
PROGRAMA DE CONTROL DE PLAGAS
TEMPORADA 2014-2015**

**Preparado por Roberto H. González, MSc., Ph.D.
Asesor Fitosanitario de ASOEX
Agosto 2014.**

De acuerdo a la situación de plagas de huerto, así como de detecciones de tipo cuarentenario ocurridas en la última temporada, se sugiere la aplicación del presente programa en huertos de cerezo, particularmente reforzado para plagas primarias de mayor incidencia, entre ellas, escamas, polillas y algunos insectos picadores de frutos. Las sugerencias están ofrecidas en ingredientes activos y sus carencias deberán verificarse en la Agenda de Pesticidas de ASOEX.

Como recomendación general, se reitera la necesidad de revisar el grado de cobertura de las aspersiones del huerto, particularmente para los tratamientos invernales respecto a escamas y huevos de arañitas tratados con máquinas nebulizadoras, que precisan una mayor cobertura y aplicación en ambos sentidos en las hileras del huerto.

1. Tratamientos de Primavera-Verano:

1.1 Inicio de brotación: Poco después del inicio de brotación, aplicar el insecticida buprofezin contra escama y chanchitos blancos; tratamiento que debe hacerse preferentemente hasta mediados de octubre, ya que sólo controla estados ninfales de ambas plagas.

1.2 En floración: Durante la floración, deberá cuidarse la presencia de pulgones y del trips de California, contra los cuales puede aplicarse spirotetramato y spinosad, respectivamente. Si el ataque de pulgones es menor, se sugiere emplear solamente spinosad.

Tratamientos para Polillas: Hacia fines de octubre deberá obligatoriamente controlarse las polillas de la fruta, las cuales se podrán atacar simultáneamente con la escama de San José, en cuyo caso puede aplicarse metidation, cuidando que el huerto no se encuentre en stress por falta de riego, para evitar posible amarillamiento de hojas.

Si el control está dirigido exclusivamente contra las polillas, puede emplearse clorantropilprole, cihalotrin o bien indoxacarb. Este último insecticida además controla adultos de burritos o cabritos.

Respecto a los tratamientos contra polillas de la fruta, el número de aplicaciones debe realizarse de forma que cubra todo el período de precosecha de la fruta, realizando las aplicaciones según el período de protección que cada producto ofrece y, en esta misma línea de acción, realizar la última aspersión o nebulización tomando en cuenta los días de carencia que aseguren protección del fruto según las carencias en la Agenda de Pesticidas.

En el caso particular de clorpirifos para el control de polillas y chanchitos blancos solamente podría emplearse la formulación 75% WG, ya que la formulación del mismo, en su versión 48% o 4E, es fitotóxica para el follaje del cerezo.

2. Tratamientos de postcosecha:

Se sugiere además considerar los tratamientos de postcosecha para las plagas persistentes como escamas y chanchitos blancos. El insecticida thiametoxam, aunque carece de carencias para cerezos, puede servir considerablemente para reducir o eliminar las poblaciones de chanchitos blancos para la temporada siguiente; de la misma forma procedería el metidation contra las escamas.

3. Tratamientos invernales:

Los tratamientos invernales están especialmente dirigidos al control de huevos de arañitas y de escamas, que pueden incluir la escama de San José y su especie vecina, la escama del álamo, *Diaspidiotus ancyclus*, con la cual suele confundirse. Para *Lepidosaphes* o escama coma, que aparece muy temprano en el fruto y la escama roja de la corteza, podrá emplearse Polisulfuro de calcio 4 a 5% con menos de 2.000 lts/ha, o bien, aceite mineral al 1,5-2% reforzado con clorpirifos EC 110-120 cc/Hl.

Otra alternativa a ser aplicada a **salidas de invierno** (segunda mitad de agosto), podría incluir, en caso de no realizar la recomendación anterior, una aplicación específica contra escama de San José con piriproxifen más aceite mineral u otro coadyuvante.

20 Agosto, 2014.